



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2025. július 1.
(OR. en)

10119/25

Intézményközi referenciaszám:
2025/0166(NLE)

AELE 48
MI 377
FL 23
ISL 24
N 33
ENER 242

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról (EED)

A TANÁCS (EU) .../... HATÁROZATA

(...)

**az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás
II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás)
és IV. mellékletének (Energia) módosításával kapcsolatban
az Európai Unió által képviselendő álláspontról (EED)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 194. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 305., 1994.11.30., 6. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1994/2894/oj>.

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás² (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén hatályba lépett.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke alapján az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) módosításáról.
- (3) A 2012/27/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet³, valamint az (EU) 2018/2002 európai parlamenti és tanácsi irányelvet⁴ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az (EU) 2018/2002 irányelvvel módosított 2012/27/EU irányelv számos rendelkezése olyan érdemi kiigazításokat igényel, amelyek tükrözik az EGT-megállapodás és az EFTA-államok sajátosságait.

² HL L 1., 1994.1.3., 3. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/1994/1/oj.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2012/27/EU irányelve (2012. október 25.) az energiahatékonyságról, a 2009/125/EK és a 2010/30/EU irányelv módosításáról, valamint a 2004/8/EK és a 2006/32/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 315., 2012.11.14., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2012/27/oj>).

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/2002 irányelve (2018. december 11.) az energiahatékonyságról szóló 2012/27/EU irányelv módosításáról (HL L 328., 2018.12.21., 210. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2018/2002/oj>).

- (5) Mivel az Unió 2020-ra és 2030-ra vonatkozó kiemelt energiahatékonysági célkitűzései nem alkalmazandók az EFTA-államokra, az (EU) 2018/2002 irányelvvel módosított 2012/27/EU irányelv 1. cikkének (1) bekezdése, valamint a 2012/27/EU irányelv 3. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 3. cikkének (5) bekezdése nem alkalmazandó az EFTA-államokra. Az EFTA-államok azonban – az EFTA-államoknak az EGT vegyes bizottsági határozathoz csatolt nyilatkozatában meghatározottak szerint – önkéntes alapon meghatározták a nemzeti indikatív energiahatékonysági célkitűzéseiket.
- (6) A 2012/27/EU irányelv 5. cikke utal a 2010/31/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁵ 4. cikke alapján teljesítendő energiahatékonysági minimumkövetelményekre. Mivel a 2010/31/EU irányelv megállapodásba foglalása tekintetében Izlandra eltérés vonatkozik, helyénvaló lehetővé tenni Izland számára, hogy a központi kormányzati épületek energiahatékonyságára vonatkozó minimumkövetelményekkel kapcsolatos kötelezettségeit a nemzeti jogszabályai alapján teljesítse.
- (7) Helyénvaló továbbá a 2012/27/EU irányelv 20. cikkének (5) bekezdését ennek megfelelően kiigazítani, különösen az 5. cikk (1) bekezdésére való hivatkozást az 5. cikkre való általánosabb hivatkozással felváltani annak érdekében, hogy tükrözze az utóbbi rendelkezések szerinti kiigazításokat.
- (8) Az Izland által a 2012/27/EU irányelv 7. cikkének (1) bekezdése alapján elérendő új energiamegtakarítást olyan szinten kell meghatározni, amely tükrözi Izland energiapiacának és energiaszerkezetének sajátosságait.

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2010/31/EU irányelve (2010. május 19.) az épületek energiahatékonyságáról (HL L 153, 2010.6.18., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/31/oj>).

- (9) Mivel Izland energiarendszere elszigetelt, szinte mentes a fosszilis tüzelőanyagoktól, az ellátásbiztonság és az energiafüggetlenség magas szintű, valamint nagymértékben támaszkodik a különleges jellemzőkkel rendelkező megújuló geotermikus energiára, helyénvaló eltérést engedélyezni Izland számára a fogyasztásmérésre vonatkozóan a 2012/27/EU irányelv 9a., 9b. és 9c. cikkében meghatározott bizonyos követelményektől.
- (10) Mivel Izland nem rendelkezik földgáz-infrastruktúrával, és mentesül a földgáz belső piacáról szóló 2009/73/EK irányelv hatálya alól, a földgázfogyasztás mérése és a földgázfogyasztásra vonatkozó számlainformációk tekintetében a 2012/27/EU irányelv 9. és 10. cikke nem alkalmazandó Izlandra.
- (11) Mivel a 2004/8/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁶ nem alkalmazandó a geotermikus kapcsolt energiatermelésre Izlandon, az (EU) 2018/2002 irányelvvel módosított 2012/27/EU irányelv 14. és 15. cikke, amelyek összhangban vannak a 2004/8/EK irányelvvel, Izlandra nem alkalmazandó.
- (12) Az EGT-megállapodás. II. mellékletét (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletét (Energia) ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (13) Az EGT Vegyes Bizottságban Unió által képviselendő álláspontnak ezért a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2004/8/EK irányelve (2004. február 11.) a hasznos hőigényen alapuló kapcsolt energiatermelés belső energiapiacra való támogatásáról és a 92/42/EGK irányelv módosításáról (HL L 52, 2004.2.21., 50. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/8/oj>).

1. cikk

Az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletnek (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) és IV. mellékletének (Energia) javasolt módosítása tekintetében az Unió által képviselendő álláspont az EGT Vegyes Bizottságnak az e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*
